

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: aktsiaselts Ida-Tallinna Keskaigla

registrikood: 10822068

tänava/talu nimi, Ravi 18

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihnumber: 10138

telefon: +372 6973002

faks: +372 6973004

e-posti address: info@itk.ee

veebilehe address: www.itk.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	13
Bilanss	13
Kasumiaruanne	14
Rahavoogude aruanne	15
Omakapitali muutuste aruanne	16
Raamatupidamise aastaaruande lisad	17
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	17
Lisa 2 Raha	21
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	21
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	22
Lisa 5 Varud	22
Lisa 6 Materiaalne põhivara	23
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	24
Lisa 8 Kapitalirent	24
Lisa 9 Kasutusrent	25
Lisa 10 Laenukohustused	26
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	27
Lisa 12 Sihtfinantseerimine	27
Lisa 13 Aktsiakapital	28
Lisa 14 Müügitulu	29
Lisa 15 Muud äritulud	29
Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused	29
Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud	30
Lisa 18 Tööjõukulud	30
Lisa 19 Muud ärikulud	30
Lisa 20 Finantstulud ja -kulud	30
Lisa 21 Seotud osapooled	31
Lisa 22 Pandid ja tagatised	32
Lisa 23 Tingimuslikud kohustused	32

Tegevusaruanne

AS Ida-Tallinna Keskhaigla asutati Tallinna Linnavolikogu poolt 23. augustil 2001. aastal seitsme Tallinna raviasutuse: Tallinna Keskhaigla, Magdaleena Haigla, Järve Haigla, Hooldushaigla, Tõnismäe Polikliiniku, Mäekalda Polikliiniku ja Tallinna Diagnostikakeskuse ühendamise teel. Haigla alustas tegevust 1. jaanuaril 2002. aastal.

AS Ida-Tallinna Keskhaigla omandas 19.01.2012 sõlmitud lepingu alusel pankrotistunud Loksa Ravikeskus OÜ- lt kinnistu Loksal, Posti tn 29 ning kinnistu oluliseks osaks olevas Loksa Ravikeskuse hoones asuvad seadmed ja asjad. Omandatud üksuses jätkati hooldusravi-ja taastusraviteenuse ning kiirabiteenuse osutamisega.

AS Ida-Tallinna Keskhaigla tegevusalad on põhikirja kohaselt eriarstiabi osutamine, tervishoiualane teadustöö ja koolitustegevus.

Oma eesmärgiks oleme seadnud patsiendi rahulolu tagamise tervishoiuteenuste kättesaadavuse parandamise ja teenuste kõrge kvaliteedi kaudu.

AS Ida-Tallinna Keskhaigla vastutuspiirkonnaks on eelkõige Tallinna linn ja Harjumaa, kuid olulise ja kiirelt areneva haiglana pakume tervishoiuteenust kõigile Eesti elanikele.

AS Ida-Tallinna Keskhaigla struktuurid jaotuvad oma funktsionaalsuse järgi kaheks: meditsiinilise tegevusega seotud struktuurid (kliinikud) ja tervishoiuteenuse osutamist toetavad tugistruktuurid.

Haigla struktuuri kuuluvad kliinikud on järgmised:

1. Naistekliinik
2. Kirurgikliinik
3. Sisehaiguste kliinik
4. Silmakliinik
5. Diagnostikakliinik
6. Hooldusravi kliinik
7. Taastusravi kliinik (alustas tööd iseseisva kliinikuna 2012.a., varasemalt sisekliiniku koosseisus)

Haigla osutab tervishoiuteenust seitsmes üksuses: Ravi tn 18, Pärnu mnt 104 ja 104B, Energia tn 8, Hariduse tn 6, Magasini tn 34, Suur-Ameerika 18 Tallinnas ning Posti 29 Loksa linnas.

Haiglas töötas 31.12.12 seisuga 2389 inimest 2084-l ametikohal.

Olulised sündmused 2012.aastal

2012.a. märtsis korraldas Ida-Tallinna Keskhaigla Tallinnas rahvusvahelise konverentsi “ Teadus: meie kõigi jaoks. Reumaatiliste haiguste näide ”, kus arutleti, kuidas riik, meditsiinasutused ja patsiendid saaksid panustada teadusuuringutesse ning seeläbi arendada Eesti tervishoiusüsteemi tervikuna.

2012.aasta veebruariks sai Ida-Tallinna Keskhaigla Naistekliiniku kõikidesse sünnitustubadesse ning sünnituseelsesesse osakonda paigaldatud kõrgtehnoloogiline lootesüdametegevuse monitoorimist võimaldav keskjälgimisseade. Novembris 2012.a. anti Ida-Tallinna Keskhaigla sünnitusosakonnale üle UNICEFi 2012 Sinilinnu aastapreemia.

2012.a. septembris avas Ida-Tallinna Keskhaigla uue, kõige kaasaegsema tehnoloogiaga silmakirurgia operatsioonibloki Baltimaades. Tehnoloogia ja koolituste tulemusena on silmakliinikus kiirelt arenenud silma võrkkesta kirurgia, silmaonkoloogia, kataraktikirurgia, plastiline- ja rekonstruktiivne kirurgia ja laste silmahaiguste erialad. 2012. aasta sügisel korraldas Ida-Tallinna Keskhaigla silmakliinik Euroopa

silmaplastikakirurgide kõige tähtsama kongressi ESOPRS 2012. Haigla operatsiooniplokist toimusid nädisoperatsioonide otseülekanded kongressisaali. Demonstratiiv-operatsioone viisid läbi maailma tuntumad oftalmoloogilise plastilise kirurgia spetsialistid Saksamaalt, Inglismaalt, Prantsusmaalt, Hollandist ja Itaaliast.

Novembris toimus Ida-Tallinna Keskhaigla Sisekliiniku 10. juubelikonverents, kus osales ligi pool tuhat perearsti ning õenduskonverents „Õendus- ja ämmaemandusabi kättesaadavus ning teenuste järjepidevus“ 300-le osalejale.

Novembris 2012 tähistati ka Ida-Tallinna Keskhaigla onkoloogiaeriala 5. tegevusaastat. Selle aja jooksul on onkoloogiline ravi jõudsalt arenenud ning üha enam on tähelepanu suunatud ravikvaliteedile. Uue eriala integreerimise tulemusena avati 2012.aastal eraldi onkoloogiakeskus. 2012.a. sügisel valmis tsütostaatikumide lahustamiskeskus, mis annab võimaluse pakkuda patsientidele veelgi kaasaegsemat keemiaravi ning töötajatele turvalisemat töökeskkonda.

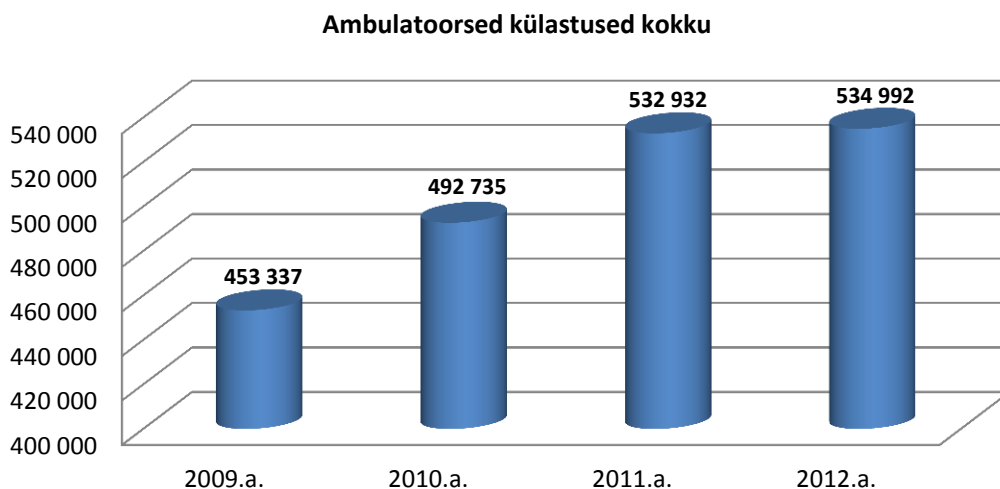
2012.a. sügisest teenindab patsiente täisvarustuses, uudse sisustuse ja tehnoloogiaga reanimobiil, aidates transportida ka kõige kriitilisemas seisundis patsiente ning võimaldades alustada patsiendi intensiivravi juba teel haiglasse.

Alates 2012.aasta sügisest on haigla varustatud autonoomsete varu-elektrigeneraatoritega, mis garanteerivad elektrienergia olemasolu elektrikatkestuste korral. Elektriavarii korral lülituvad generaatorid automaatselt tööle 15 sek. jooksul.

Tervishoiuteenuste osutamist iseloomustavad näitajad

Ambulatoorne abi

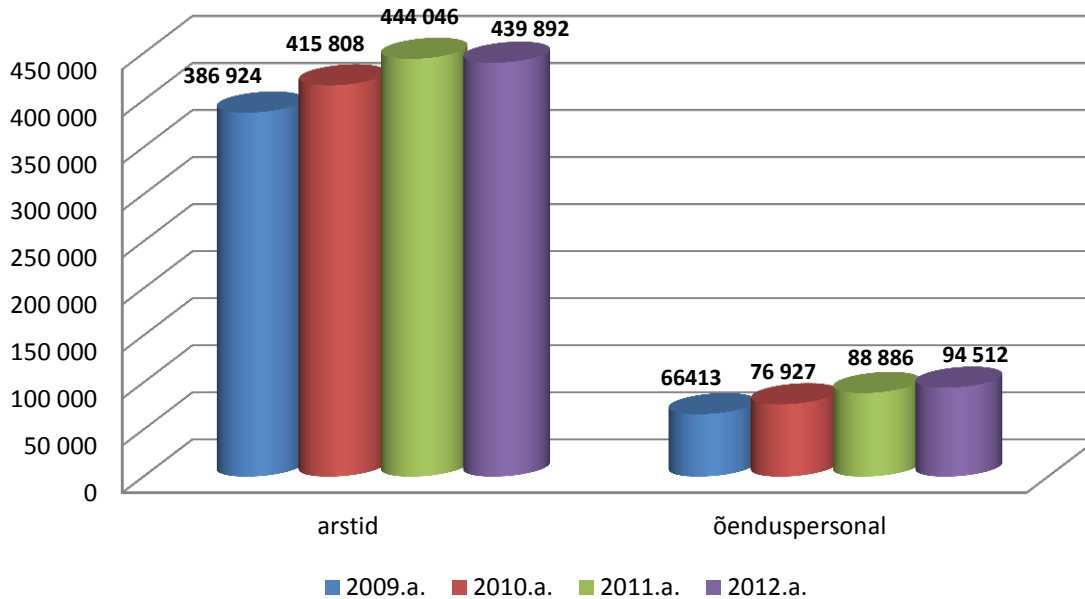
Haigla kõikide ambulatoorsete vastuvõttude arv oli võrreldes 2011. aastaga kasvanud 2 060 võrra, s.o. 0,4%. Eelnevatel aastatel on kasv olnud suurem, kuid 2012.aasta vähese kasvu oluliseks põhjuseks oli ka oktoobris toimunud 25 päevane meditsiinitöötajate streik.



Ambulatoorseid külastusi tehti arstidele 2012.aastal 1,1% rohkem kui aasta varem.

Aasta-aastalt on suurenenud õenduspersonali ambulatoorsed iseseisvad vastuvõttud. 2012.aastal oli 94 512 vastuvõttu, mis on 6,3% rohkem kui eelneval aastal. Suurimad iseseisvad õenduspersonali vastuvõttud olid naistekliinikus 2012.a.- 48 364 (2011.a.- 49 027; 2010.a.- 44 753) ja sisekliinikus koos töötervishoiuga 2012.a.- 18 917 (2011.a.-19 331; 2010.a.- 15 338).

Ambulatoorsed külastused arstidele ja õenduspersonalile



Vältimatut ja erakorralist ambulatoorset arstiabi osutatakse ööpäevaringselt erakorralise meditsiini osakonnas (EMO), samuti kliinikute valvetubades.

2012.a. tehti EMO-s ja vastuvõtuosakondades 15,5% (2011.a.15,1%; 2010.a.-14,5%) vastuvõttude koguarvust. EMO-sse pöördumiste arvu kasv aastate lõikes kajastab patsientide teadmatust ning raskusi pöördumisel perearstide vastuvõttudele.

Kõige suurem ambulatoorselt vastuvõtvate arstide arv on sisekliinikus, mida peegeldab ka ambulatoorsete külastuste oluliselt kõrgem näitaja võrreldes teiste kliinikutega.

Ambulatoorsete arstikülastuste jagunemine kliinikute lõikes:

	Kirurgia- kliinik	Naiste- kliinik	Silma- kliinik	Sise- kliinik	Hooldusravi kliinik	Diagnostika- kliinik	Taastusravi kliinik
2012	74 141	72 818	68 004	143 705	2 206	1 152	9 519
2011	71 022	71 500	71 112	159 453	2 089	1 693	
2010	69 863	69 0129	68 566	145 810	2 309	1 975	

Koostöö toimimiseks perearstidega oli tagatud juurdepääs perearstidele Ida-Tallinna Keskhaigla infosüsteemile nende poolt suunatud patsientide analüüside ja uuringute vastuste vaatamiseks.

2012.a. jätkus 2005.a. alustatud tasuliste eriarstiabi vastuvõttude rakendamine.

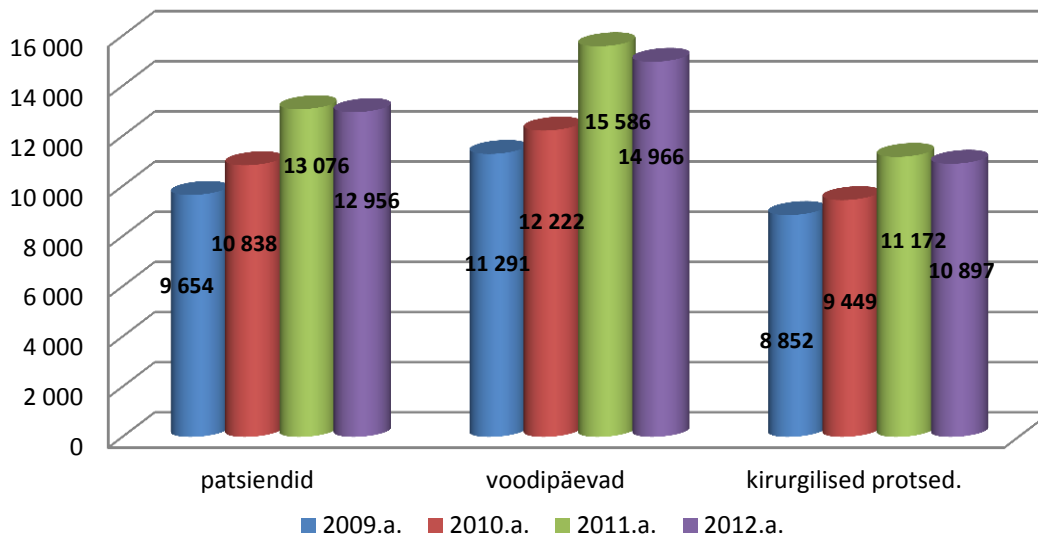
Päevaravi

Ida-Tallinna Keskhaiglal oli 2012.a. päevaraviteenuse osutamiseks ravi rahastamise lepingud Eesti Haigekassaga oftalmoloogia, günekoloogia, otorinolarüngoloogia, uroloogia, üldkirurgia, ortopeedia, kemoterapia, kardioloogia, neuroloogia, endokrinoloogia, gastroenteroloogia, dermatoloogia ja reumatoloogia bioloogilise ravi erialal.

2012.a.oli päevaravi kasutuses 56 voodit (2011.a.- 63; 2010.a.- 57 voodit) ja raviti 12 956 (2011.a.- 13 076; 2010.a.- 10 838) patsienti.

2012.a. tehti päevaravis 5 550 silmaoperatsiooni (2011.a.- 5 699; 2010.a.- 5 356), günekoloogilisi operatsioone 2 915 (2011.a.- 2 824; 2010.a.- 2 828). Päevakirurgia protseduuride arv oli 2012.a. 1 596 (kirurgia, ortopeedia, uroloogia, veresoontekirurgia), 2011.a.- 1 348; 2010.a.- 1 265.

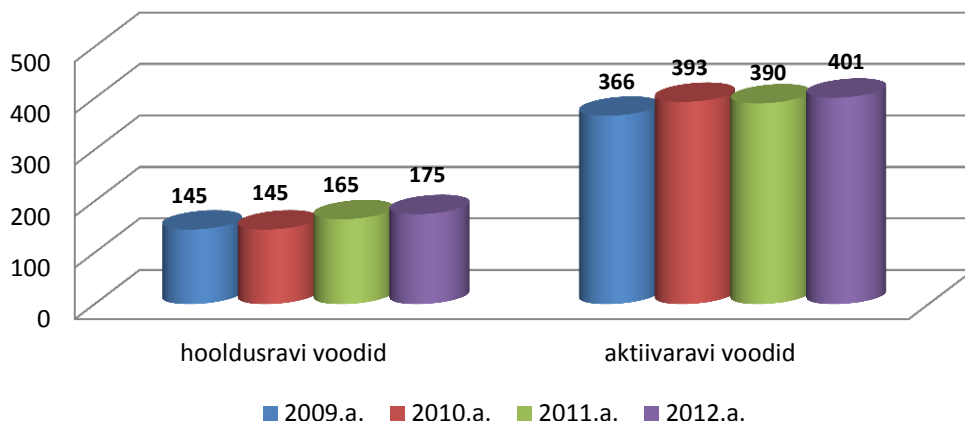
Päevaravis ravitud patsiendid ja voodipäevad



Statsionaarne arstiabi

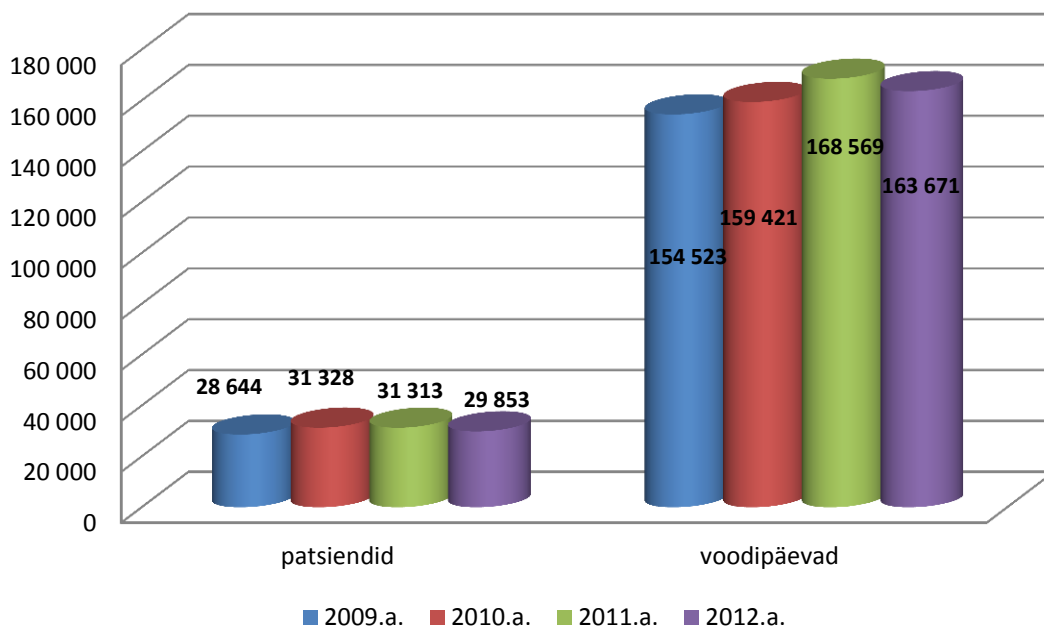
Ida-Tallinna Keskhaiglal on õigus osutada statsionaarset eriarstiabi teenust 20-l erialal. Haigla ravivoodite arv oli 31.12.2012.a. seisuga 635 (2011.a.- 555; 2010.a.- 538), s.h. nendest aktiivravivooideid 401 (2011.a.- 390; 2010.a.- 393). Aktiivravi vooditeks ei ole loetud hooldusravis kasutatavaid voodeid 2012.a.- 175; 2011.a. – 165; 2010.a.- 145). Aasta keskmine ravivoodite arv oli 579 (2011.a.- 546; 2010.a.- 525). 2012.a. keskmine aktiivravivoodite arv oli 353,0 (2011.a.- 355,3; 2010.a. -342,5).

Statsionaari voodifond



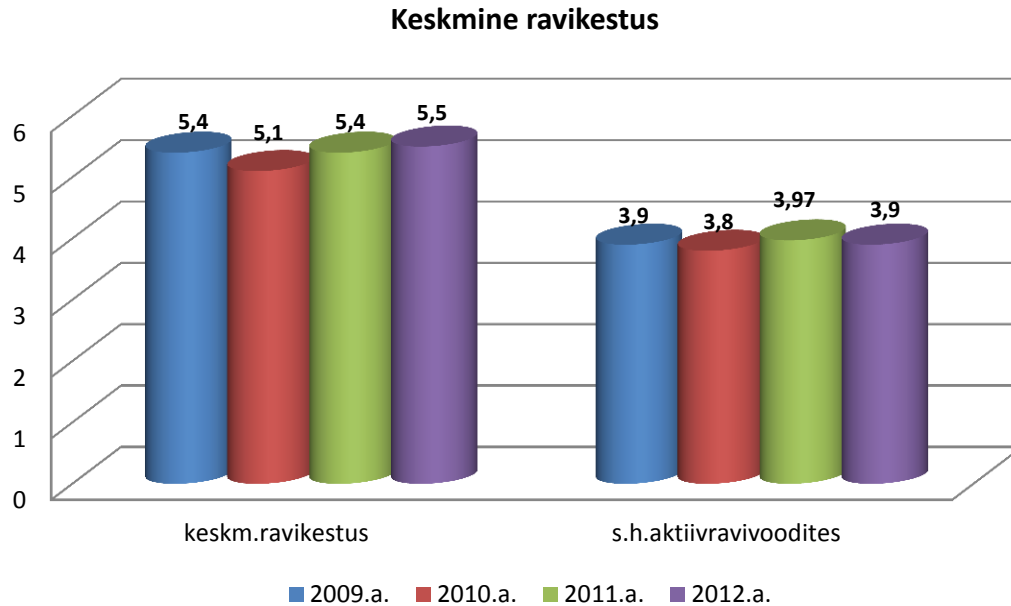
Hospitaliseeritute arv oli 2012.aastal - 29 853 (2011.a.- 31 313 pt; 2010.a.- 31 328), s.o. 4,7% vähem kui 2011.aastal. samas on tõusnud erakorraliste hospitaliseerimiste osatähtsus, mis 2012.a. oli 58,5% (2011.a.- 51,0%; 2010.a.-52,2%). Voodipäevade arv ka vähenes ja oli 2012.a.- 163 671 (2011.a.- 168 569; 2010.a.- 159 542), s.h. aktiivravi voodipäevi 2012.a.- 108 241 (2011.a. – 115 201; 2010.a.- 110 508). Voodipäevade arvu vähenemine oli aastaga 3,1% s.h. aktiivravi voodipäevad vähenesid 6,1% . Oma osa selles vähenemises oli plaaniliste hospitaliseerimiste piiramine oktoobrikuise meedikute streigi ajal ning ka soov aasta lõpus piirata üle lepingu mahu tehtavat tööd.

Hospitaliseeritud patsientide ja voodipäevade arv



Ravivoodite kasutamist iseloomustavad indikaatorid

Keskmine ravikestus oli 2012.a. -5,5 päeva (2011 a. -5,4 päeva; 2010.a.- 5,1), s.h. aktiivravi vooditel koos taastusraviga 3,9 päeva.



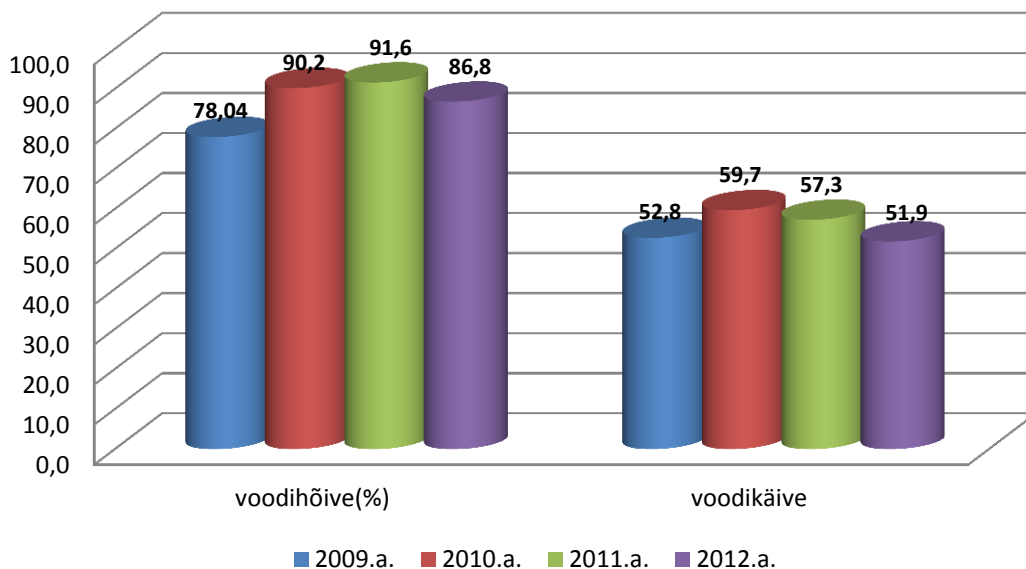
Kõige lühem on haiglaravi kestus diagnostikakliinikus, naiste- ja silmakliinikus ning pikim hooldusravikliinikus. Keskmine ravikestus kliinikutes

	Kirurgia- kliinik	Naiste- kliinik	Silma- kliinik	Sise- kliinik	Hooldusravi kliinik	Diagnostika- kliinik	Taastusravi kliinik
2012.a.	3,9	2,6	1,6	4,7	22,6	2,6	11,4
2011.a.	4,0	2,4	1,8	5,5	23,9	2,1	
2010.a.	3,7	2,4	1,9	5,5	22,4	1,8	

Voodikäive ehk keskmine haigete arv ühe ravivoodi kohta oli 2012.a.- 51,9 (2011.a.- 57,3; 2010.a.- 59,7).

Voodihõive (ravivoodi aasta jooksul kasutusel olnud päevade osakaal aasta päevade arvust) oli 2012.a.- 86,8% (2011.a. – 91,6%; 2010.a.- 90,2%).

Ravivoodite kasutamine



Voodikoormus ehk päevade arv ühe ravivoodi kohta aastas, mil ravivoodi oli haigete kasutuses oli 2012.a.- 284,6 päeva (2011.a. – 308,8 päeva; 2010.a.- 304,1 päeva).

Haiglast lahkunute arv oli 2012.a.- 29 694 (2011.a.- 31 277; 2010.a.- 31 268).

Haiglaravi lõpetanute jaotus RHK-10 peatükkide järgi

Kõige enam oli haiglaravil viibimise põhjuseks rasedus- ja sünnitusseisundiga ning vereringeelunditega seotud haigusseisundeid. 2012.aastal tõusis vereringeelundite haiguste ja onkoloogiliste haiguste osakaal ning vähenes raseduse ja sünnitusega seotud seisundite hospitaliseerimine.

Haiglaravi lõpetanute jaotus (juhtiv põhjus, %-des):

	Rasedus-sünnitus	Vereringeelundite haigused	Luu-lihaskonna haigused	Seede-elundite haigused	Kusesuguel. haigused	Kasvajad	Traumad
2012.a.	20,3	17,6	9,4	8,1	7,0	10,7	6,0
2011.a.	21,1	17,1	9,9	8,6	7,3	9,3	5,9
2010.a.	22,9	16,9	10,9	8,6	8,6	8,8	5,8

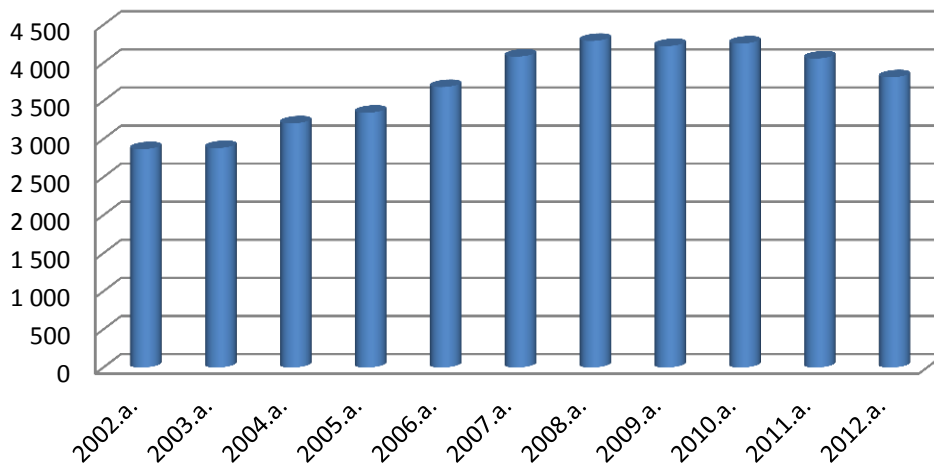
Operatiivne aktiivsus (NCSP koodide alusel)

2012.aastal statsionaaris opereeritud patsientide arv oli 14% suurem kui eelneval aastal, 2012.a. -18 343 (2011.a. -16 103; 2010.a.- 14 295) ning kirurgiline aktiivsus (opereeritute arv 100 haiglast lahkunu kohta) oli - 41,6% (2011.a. - 51,4% ; 2010.a.- 45,7%).

Sünnitusabi

2012.aastal võeti Ida-Tallinna Keskhaiglas vastu 3 811 (2011.a.- 4 058; 2010.a.- 4 255) sünnitust, mis on 247 sünnitust vähem kui 2011.aastal. Sünnituste arvu vähenemine on suuresti tingitud üldisest sünnituste arvu langusest kogu Eestis.

Sünnituste arv



2012.aastal sündis 3 912 last (2011.a.-4 152; 2010.a.- 4 321). Mitmiksünnitusi oli 2012.a. 99 (2011.a.- 92; 2010.a.- 64), neist 97 paari kaksikuid (2011.a. 90; 2010.a.-62) ja 2 kolmikuid (2011.a.-2; 2010.a.- 2).

Elussünnide oli 2012.a.- 3 900 (2011.a.- 4 134; 2010.a.- 4 301) ja surnultsünnide 12 (2011.a.-18; 2010.a.-20).

Enneaegseid lapsi sündis 2012.a.- 351 s.o.9,2% (2011.a. 333- s.o. 8,0%; 2010.a.- 300, s.o.6,98%)

Keisrilõike teel lõppes 2012.aastal 733 sünnitust (2011.a.- 765 sünnitust; 2010.a.- 862). Keisrilõikega osakaal ei ole palju kasvanud ning oli 2012.a. - 19,2 % (2011.a. -18,9%; 2010.a.- 20,3%).

Perinataalne suremus (surnud 100 vastsündinu kohta) oli eelmisel aastal väga hea, ainult 3,7% (2011.a.- 4,3 ; 2010.a.- 5,1%) .

Letaalsus

Haiglaravil viibinud haigetest suri 2012.aastal 665 patsienti (2011.a.- 715; 2010.a.- 667).

Letaalsuse näitaja (survajuhtumite arv 100 haiglast lahkunu kohta) oli 2012.a. 2,22 (2011.a.- 2,29; 2010.a.- 2,13). Võrreldes 2011 aastaga vähenes suremuse näitaja 0,07 võrra.

Lahangusagedus (lahangute arv 100 haigla surmajuhtumi kohta) oli 2012.a- 23,7% (2011.a.- 28,3 %; 2010.a.- 29,8%), patoanatomiliselt lahati 2012.a.- 170 oma haiglas surnutest (2011.a.- 219; 2010.a.- 199). 2012.a lahati patoloogia osakonnas kokku 289 koolnut.

Terviseuuringud ja raviprotseduurid

Uuringute ja protseduuride arv kasvab aastast aastasse tänu meditsiinitehnoloogiate arengule.

Uuringud / protseduurid	2012	2011	2010
Funktsionaaldiagnostilised uuringud kokku	207 327	198 300	189 955
Ultraheliuuringud kokku	98 388	98 401	97 976
Endoskoopilised uuringud kokku	15 479	15 281	14 286
Röntgenuuringud kokku	114 640	107 045	101 390
Kompuutertomograafiad	65 994	57 384	44 520
Laboratoorsete uuringute arv kokku	1 761 758	1 708 210	1 459 973

Majandustegevus

Ida-Tallinna Keskhaigla müügitulu kasvas 2012.aastal ligi 8% ja seda eelkõige Eesti Haigekassale osutatud raviteenuste müügi arvelt. Sellega seoses kasvasid ka ravimisega seotud kulud 9%. Aastate jooksul on kasvanud lisaks ravimisele ka kõik majandamisega seotud kulud, kuid haigekassa poolt makstavate tervishoiuteenuste hinnas sisalduvad hinnakomponendid on arvestatud 2007.aasta haiglate kulude baasil ning vahepealsete aastate inflatsiooni või ka maksude muutuste mõju ei arvesta. Näiteks tösis 2009.aastal käibemaks, kuid teenuste loetelu hindades on arvestatud kulud madalama maksumääraga. Seega peab haigla igapäevaste kulude katmiseks aasta-aastalt lükkama edasi arenguks vajalikke investeeringuid, mis aga võivad hakata ohustama teenuste kvaliteeti.

2012. aasta oli haiglale majanduslikult keeruline ning majandusaasta lõpetati 5,0 mln kahjumiga. Aasta algul loodeti suuremat lepingumahu kasvu (tulude kasvu) aasta jooksul, kuid tegelikult haigekassa üle lepingu osutatud teenuseid täishinnaga ei tasunud. Eesti Haigekassale üle lepingumahu osutatud tervishoiuteenused omasid olulist rolli kahjumi tekkimisel ja seetõttu jäi saamata tulu ligi 1 miljoni euro ulatuses, mis oli haigla poolt 987-le patsiendile päeva-ja statsionaarseks raviks osutatud raviteenused, mille kulud jäid katmata.

2012. aastal oli investeeringute ja muude kulude käibemaksu kulu 4,9 miljonit eurot, mida ettevõttele ei tagastatud ja mis oli 1,1 mln eurot suurem kui 2011.aastal, kuna tehti mitmeid suuri investeeringuid.

Kahjumit suurendas ka 2011.aastal varudena arvestatud materjalide osaliselt kuluks kandmine ning 2012.aasta lõpus konservatiivsem varude hindamine. Kuluks kanti erakorraliselt meditsiinilisi materjale ja tarvikuid ca 900 tuhande euro suuruses mahus.

Haigla kahjumi vähendamiseks pööratakse 2013.aastal erilist tähelepanu kulude vähendamisele, rakendades struktuuriüksuste eelarvete jälgimise korda. Hinnatakse kriitiliselt haiglas olemasolevaid ressursse ning optimeerides nende kasutust. Kuna eelnevate aastate kahjumi tekkes oli oluline osa just üle haigekassa lepingumahu tehtud töö, siis 2013.aastal parandatakse haigekassa lepingute jälgimist, et tehtav töö ei jääks välja maksmata. Selleks võetakse haigla infosüsteemis kasutusele mitmed töö planeerimist ja lepingu jooksvat jälgimist võimaldavad aruanded.

Samas otsitakse võimalusi suurendada tulusid patsiendile tasuliste teenuste (nii Eestis kui väljaspool) ja juriidilistele isikutele (perearstid jt) pakutavate teenuste kaudu, kuna haigla suurima partneri, ehk haigekassa lepingu mahu kasv on piiratud.

Haigla arengukava rakenduskava osana töötatakse välja pikaajaline majandusstrateegia, mis põhineb haigla töö strateegilisel planeerimisel, tulude suurendamisel ja kulude kasvu piiramisel.

Investeeringud

AS Ida-Tallinna Keskhaigla on ainus haiglavõrgu arengukava haigla, kes pole saanud EL struktuurfondide vahendeid oma infrastruktuuri kaasajastamiseks. Sellest tulenevalt on haigla seni teinud vajalikke investeeringuid omavahenditest ning see on mõjutanud negatiivselt ka haigla finantsseisu. 2012.a kaasati võõrfinantseeringut, et teha vajalikke investeeringuid meditsiinitehnoloogiasse- ja sisustusse ning hoonete rekonstrueerimiseks. Sama skeemi jätkatakse ka 2013.aastal.

Oluline investeering tehti silmakliiniku operatsiooniplokki. Uus soetatud tehnoloogia võimaldab teha keerulisemaid operatsioone ja teha seda võimalikult ohutult.

2012.aasta suvel avas Ida-Tallinna Keskhaigla ka eraldi onkoloogiakeskuse ning novembris valmis vähiravimite lahustamiskeskus, mis annab võimaluse pakkuda patsientidele kaasaegseimat keemiaravi.

Alates 2012.aasta sügisest on haiglal autonoomsed varu-elektrigeneraatorid, mis garanteerivad elektrienergia olemasolu ja töö jätkumise elektrikatkestuste korral.

2012.aasta lõpus alustati uuele haigla infosüsteemile e-Health üleminekut, mille vastuvõtmine toimub 2013.a. I poolaasta jooksul. Lisaks tarkvara soetamisele lisandub lähiaastatel veel suures mahus arendusi, mis peaks parandama ja lihtsustama töötajate igapäevast tööd ning pakkuma ka patsientide mugavamaid lahendusi haiglaga suhtlemisel.

Peamised finantssuhtarvud

	2012	2011
Puhaskasumi marginaal (puhaskasum/müügitulu)	-7,3%	-5,3%
Ärikasumi marginaal (ärikasum/müügitulu)	-6,99%	-4,9%
Omakapitali puhastootlus aastas (puhaskasum/aasta keskmine omakapital)	-36,6%	-20,8%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (käibevara/lühiajalised kohustused)	0,35	0,56
Omakapitali määr (omakapital/kogu aktivad)	31,5%	48,0%
ROA (puhaskasum/kogu aktivad)	-13,7%	-11,2%
ROE (puhaskasum/omakapital)	-43,5%	-23,5%

Ramatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	57 796	31 652	2
Nõuded ja ettemaksed	6 120 945	5 148 051	3
Varud	2 044 696	2 953 292	5
Kokku käibevara	8 223 437	8 132 995	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	27 805 035	21 778 516	6
Immateriaalne põhivara	757 668	371 914	7
Kokku põhivara	28 562 703	22 150 430	
Kokku varad	36 786 140	30 283 425	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	13 740 980	3 422 446	10
Võlad ja ettemaksed	9 457 096	11 174 493	11
Kokku lühiajalised kohustused	23 198 076	14 596 939	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	1 787 917	1 029 233	10
Võlad ja ettemaksed	221 241	187 527	11
Kokku pikaajalised kohustused	2 009 158	1 216 760	
Kokku kohustused	25 207 234	15 813 699	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	16 754 700	16 754 600	13
Ülekurss	2 149 900	0	13
Kohustuslik reservkapital	0	291 318	13
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-2 284 874	818 966	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-5 040 820	-3 395 158	
Kokku omakapital	11 578 906	14 469 726	
Kokku kohustused ja omakapital	36 786 140	30 283 425	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	68 841 752	63 980 684	14
Muud äritulud	15 135	22 384	15
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-28 186 948	-25 336 154	16
Mitmesugused tegevuskulud	-6 431 716	-5 055 995	17
Tööjõukulud	-35 650 536	-32 824 497	18
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-3 367 618	-3 870 981	6,7
Muud ärikulud	-29 853	-31 211	19
Ärikasum (kahjum)	-4 809 784	-3 115 770	
Finantstulud ja -kulud	-231 036	-279 388	20
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-5 040 820	-3 395 158	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-5 040 820	-3 395 158	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-4 809 784	-3 115 770	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	3 367 618	3 870 981	6,7
Kokku korrigeerimised	3 367 618	3 870 981	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-972 896	302 284	
Varude muutus	908 597	-216 193	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-1 682 667	3 415 958	
Muud rahavood äritegevusest	0	11 086	
Kokku rahavood äritegevusest	-3 189 132	4 268 346	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-5 494 008	-2 228 391	6,7,8
Laekunud intressid	85	2 442	20
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-5 493 923	-2 225 949	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	10 097 379	0	10
Saadud laenude tagasimaksed	-15 696	0	
Arvelduskrediidi saldo muutus	752 832	161 188	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-1 893 179	-1 917 116	8
Makstud intressid	-232 137	-283 871	
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	0	122	
Muud laekumised finantseerimistegevusest	0	613	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	8 709 199	-2 039 064	
Kokku rahavood	26 144	3 333	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	31 652	28 319	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	26 144	3 333	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	57 796	31 652	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	16 754 503		291 290	1 151 926	18 197 719
Aruandeaasta kasum (kahjum)				-3 395 158	-3 395 158
Muutused muudest omanike sissemaksetest	97		0	0	97
Muutused reservides	0		28	-28	0
Muud muutused omakapitalis	0	0		-332 932	-332 932
31.12.2011	16 754 600		291 318	-2 576 192	14 469 726
Aruandeaasta kasum (kahjum)				-5 040 820	-5 040 820
Muutused muudest omanike sissemaksetest	100	2 149 900			2 150 000
Muutused reservides			-291 318	291 318	0
31.12.2012	16 754 700	2 149 900	0	-7 325 694	11 578 906

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Ida-Tallinna Keskaigla 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid ja Riigi raamatupidamise üldeeskiri. Juhul kui Riigi raamatupidamise üldeeskirjas on antud erinevad arvestuspõhimõtted kasumit taotlevale ja kasumit mittetaotlevale üksusele, lähtub ettevõtte kasumit taotleva äriühingu arvestuspõhimõtetest. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse aruandes kassas olevat sularaha, registratuuridest bilansipäevaks veel laekumata raha kassasse, ettevõtte kassast inkassatsiooni antud pangakontole laekumata raha, pangakontosid ja katkestamisvõimalusega tähtajalisi deposiite. Välisvaluutas fikseeritud rahalised vahendid hinnatakse ümber Euroopa keskpanga bilansipäeva kursiga. Tähtajalistele deposiitidele kogunenud väljamaksmata intress kajastatakse bilansi kirjel viitlaekumised.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Mittemonetaarsete varade ümberhindamise vahed kajastatakse kirjel „muud äritulud – kulud“ ja monetaarsete puhul kirjel „finantskulud ja -tulud“.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega. Nõuete õiglase väärtuse muutused kajastatakse järjepidevalt kas kasumi või kahjumina aruandeperioodi kasumiaruandes. Nõudeid ja ettemakseid kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval.

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga ostja kohta eraldi. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Kui nõude allahindlus kajastati ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kontrol, kuid hiljem selgub, et nõude laekumine on lootusetu, kantakse nii nõue kui ka selle allahindlus vastaval kontrakontrol bilansist välja. Nõue loetakse lootusetuks, kui puuduvad igasugused võimalused nõude kogumiseks või kui selle tagasinõudmiseks tehtavad kulutused ületavad hinnanguliselt laekumisest saadaolevat tulu.

Muud nõuded, viitlaekumised

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded ja ettemaksed), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Viitlaekumisena kajastatakse tekkepõhiselt tuludena arvestatud bilansipäevaks laekumata nõude summad, mida on hinnatud valmidusastme meetodil st. tulu teenuse müügist kajastatakse lähtuvalt osutatava teenuse valmidusastmest bilansipäeval, eeldusel, et tehingu lõpptulemust on võimalik usaldusväärselt prognoosida kui tulu suurust on võimalik usaldusväärselt mõõta, tasu laekumine on tõenäoline ja tehingu valmidusastet on võimalik bilansipäeval usaldusväärselt mõõta.

Ettemakstud tulevaste perioodide kulude all kajastatakse teistele osapooltele ettemakstud summad, mida kajastatakse tekkepõhiselt kuluna alles järgmisel aruandeperioodil kuni 1 aasta jooksul bilansipäevast arvates.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude soetamisel lisanduvad mittetagastatavad maksud ja lõivud kajastatakse tegevuskuludes.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Aruandeaasta esimese novembri seisuga inventeeritakse varud ladudes ning identifitseeritakse kasutuskõlbatud ja väheliikuvad artiklid. Inventuuri protokollis tehtud märkuse tulemusena hinnatakse varud vajadusel alla. Varude allahindlust kajastatakse selle perioodi kuluna, millal varude väärtuse langus tuvastati.

Bilansipäeva seisuga inventeeritakse kasutamata ravimite ja tarvikute jääk osakondades lähtudes inventeerimise käskkirjast. Võrreldes eelmise majandusaastaga muudeti varude inventeerimise põhimõtteid. Eelmisel majandusaastal inventeeriti ja kajastati varudes igapäevane kulumaterjal, sellel majandusaastal täpsustati inventeerimise käskkirjas osakondades olevate ravimite ja tarvikute rühmad, mis kuuluvad inventeerimisele. Kasutamata ravimid ja tarvikud on kajastatud FIFO meetodil.

Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 2000 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Vastavalt inventari otstarbest (meditsiiniline, majanduslik või infotehnoloogiline), peetakse inventari bilansivälisest arvestust vastavates osakondades.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 2 000 eur (ilma käibemaksuta). Käibemaksu ja muid tagasisaamisele mittekuluvaid makse ja lõive kajastatakse tekkepõhiselt perioodikuluna kasumiaruandes.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses. Soetusmaksumusse võetakse arvele kulutused, mis on vajalikud selle viimiseks tööseisukorda ja asukohta. Need on: vara soetusmaksumus, kulutused transpordile, paigaldamisele, lammutuskulud, mis on vältimatud seoses objekti ehitamise või renoveerimisega. Vara soetusmaksumusse ei kapitaliseerita vara kasutuselevõtmisega seotud koolitus- ja lähetuskulu ning ei kapitaliseerita makse ja lõive. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektid tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Parendusväljaminekud võetakse arvele eraldi objektina ning lähtudes tehtud tööde kasutamise elueast määratakse amortisatsiooninormid. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale. Iga arvelevõetud põhivaraobjekti kohta peetakse arvestust põhivarakaartidel, millel säilitatakse detailne informatsioon põhivaraga toimunu kohta. Põhivara väärtuse languse korral (osaline või täielik demonteerimine, lammutamine, hävimine, kahjustamine, kadumine) viiakse läbi allahindlus. Varade allahindlust kajastatakse koos amortisatsiooniga. Allahindlused kinnitab riigiraamatupidamiskohustuslase üksuse tegevjuhtkond põhivara allahindluse aktil.

Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostenud põhivaraga.

Aruandeaasta esimese novembri seisuga põhivarad inventeeritakse. Põhivara inventeerimisega tehakse kindlaks, kas olemasolevad põhivarad vastavad põhivara kriteeriumile, kas kasulikud eluead ei vaja ümberhindamist ja kas põhivarade koosseis ei ole erinevaid komponente, mille kasulikud eluead on erinevad ja seetõttu tuleks eraldi arvele võtta.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt, lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Ehitised ja rajatised 5 - 10 % aastas
 Kapitaliseeritavad parendusväljaminekud 5 - 20 % aastas
 Meditsiiniseadmed 10 - 40 % aastas
 Muud masinad ja seadmed 10 - 30 % aastas
 IT seadmed 10 – 50 % aastas
 Maa - ei amortiseerita

Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara kajastatakse bilansis kui vara on ettevõtte poolt kontrollitav, kui vara kasutamisest saadakse tulevikus majanduslikku kasu ning vara soetusmaksumus on usaldusväärselt mõõdetav. Immateriaalse põhivara kapitaliseerimise alampiir on 2 000 eur (ilma käibemaksuta).

Arendusväljaminekud on kulutused, mida tehakse uurimistulemuste rakendamisel uute konkreetsete toodete ja teenuste väljatöötamiseks.

Arengeväljaminekuid kapitaliseeritakse juhul, kui eksisteerib kava projekti elluviimiseks ning on võimalik hinnata immateriaalsest varast tulevikus tekkivat tulu.

Uue majandusüksuse asutamisega seotud väljaminekuid, uue teadusliku või tehnilise informatsiooni kogumise eesmärgil läbi viidud uuringutega seotud kulutusi ning koolituskulusid ei kapitaliseerita.

Immateriaalse põhivara amortisatsioonimäär on 10 – 50 % aastas.

Bilansivälise varad

Lähtudes olulisuse printsiibist ei kajastata bilansis põhivarana väheväärtuslikke varasid isegi juhul, kui nende kasutusega ületab ühte aastat. Väheväärtuslikud varad kantakse kulusse nende kasutuselevõtmise hetkel. Väheväärtusliku vara arvestust peetakse bilansiväliselt vastavate struktuuriüksuste juures (meditsiini väheväärtusliku varade arvestajaks on meditsiinitehnika teenistus jne.) vastavad

struktuuriüksused vastutavad antud vara olemasolu eest ja viivad läbi inventuure.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Rendimaksed jaotatakse finantskulukuks ja kohustuse jääkmaksumuse vähendamiseks. Kapitalirendiga kaasnevad igal aruandeperioodil amortiseeritavate varade amortisatsioonikulu ja finantskulu (intrssikulu). Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga.

Kasutusrendil olev vara ei ole AS Ida-Tallinna Keskhaigla bilansis. Kasutusrendile võetud vara on antud kasutamiseks lepingutes märgitud tingimustel ja tähtajaga. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Ettevõtte kui rendileandja

AS Ida-Tallinna Keskhaigla on välja üürinud ruumid põhiliselt perearstidele ja teistele tervishoiuteenust osutavatele juriidilistele isikutele.

Finantskohustused

Kõiki finantskohustusi kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval.

Finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Juhul kui aruande koostamise ajaks puudub arve, kajastatakse see bilansis viitvõlana.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste, millel puudub intressi kohustus, korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit. Finantskohustusega kaasnev intressikulu on kajastatud tekkepõhiselt perioodikuluna kasumiaruandes. Finantskohustuse kajastamine bilansis on lõpetatud, kui see on tasutud, tühistatud või aegunud. Bilansis kajastatakse ainult selliseid kohustusi, mille rahuldamiseks vajalik summa on usaldusväärset määratletav.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Ettevõtte kajastab oma bilansis eraldist juhul, kui ettevõttel lasub enna bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või faktiline kohustus, kohustuse realiseerimine on tõenäoline ja kohustuse summat on võimalik usaldusväärset mõõta.

Eraldis kajastatakse bilansis summas, mis on juhtkonna hinnangu kohaselt bilansipäeva seisuga vajalik eraldisega seotud kohustuse rahuldamiseks ja seda kasutatakse ainult nende kulutuste katmiseks, mille jaoks eraldis oli algselt moodustatud.

Tingimuslik kohustus on võimalik või eksisteeriv kohustus, mille realiseerimine ei ole tõenäoline või mille suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärtusega mõõta.

Tingimuslikke kohustusi ei kajastata ettevõtte bilansis, kuid informatsioon avalikustatakse aruande lisades.

Tingimuslik nõue on võimalik nõue, mille realiseerimine ei ole kindel. Tingimuslikke nõudeid ei kajastata ettevõtte bilansis, kuid informatsioon oluliste tingimuslike nõuete kohta avalikustatakse aruande lisas.

Sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimise korral lähtub AS Ida-Tallinna Keskhaigla saadud sihtfinantseerimise kajastamisel brutomeetodist st.

sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses. Varade soetamiseks toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustus tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

Aastal 2011 ja 2012 põhivara sihtfinantseerimist ei toimunud.

Tegevuskulude sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub.

Maksustamine

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes

tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Käibemaks

AS Ida-Tallinna Keskaigla on käibemaksukohustuslane. Haigla tulud jagunevad maksustatavaks ja maksuvabaks käibeks. Kulud kajastatakse raamatupidamisarvestuses käibemaksuta netosummas ning maksuvaba käibe tarbeks tehtud kuludelt makstud käibemaks kajastatakse eraldi kululiigina – käibemaksukuluna, mis kajastatakse tekkepõhiselt perioodikuluna kasumiaruandes.

Tulud

Tulud on aruandeperioodi sissetulekud, millega kaasneb varade suurenemine või kohustuste vähenemine ja mis suurendavad raamatupidamiskohustuslase omakapitali, välja arvatud omanike poolt teostatud sissemaksed omakapitali. Tulud kajastatakse samas perioodis, kui kajastatakse nendega seotud kulud. Tulud kajastatakse siis, kui teenuse või kauba eest laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Tulu perioodi jooksul osutatavate teenuste müügist kajastatakse lähtuvalt osutatava teenuse valmidusastmest bilansipäeval, eeldusel, et teenuse osutamist hõlmava tehingu lõpptulemust (s.o tehinguga seotud tulusid ja kulusid) on võimalik usaldusväärselt prognoosida ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

AS Ida-Tallinna Keskaigla ravitegevusega seotud kulud kajastatakse tekkepõhiselt ning seetõttu raviteenus, mis on osutatud, kuid ei ole arvet veel esitatud, sest ravijuhtum on lõpetamata, on kajastatud tuludes.

Eesti Haigekassa korrigeerib lõpetamata raviteenuste hinnad vastavalt diagnoosipõhiste kompleksteenuste piirhindadele, mis võivad arve esitamise hetkel erineda tekkepõhise nõude kajastamisel kehtinud piirhindadest. Piirhindade muutuse mõju ei ole tulu kajastamisel arvestatud, kuna puudub võimalus muutust usaldusväärselt hinnata. Kuid juhtkonna hinnangul pole muutuse mõju oluline.

Pooleliolevate ambulatoorsete ravijuhtude hindamisel lähtutakse ambulatoorse ravijuhtu aasta keskmisest hinnast.

Poolelioleva statsionaarse raviteenuse tulu arvutatakse proportsionaalselt nende ravipäevade ravi maksumusest, mis jäävad aruandeperioodi arvele.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Osalus sihtasutuses

AS Ida-Tallinna Keskaigla ei oma valitsevat ega olulist mõju üheski sihtasutuses ega mittetulundudühingus.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aruandeaasta lõpus. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruande koostamisel rühmitatakse laekumised ja väljamaksed nende eesmärgi järgi äritegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks.

Äritegevuse rahavoogude kajastamisel kasutatakse kaudset meetodit, mille puhul korrigeeritakse äritegevuse rahavoogude leidmiseks ärikasumit, elimineerides mitterahaliste majandustehingute mõju, äritegevusega seotud varade ning kohustuste saldode muutused ning investeerimis- ja finantseerimisega seotud tulud ja kulud.

Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevad rahavood kajastatakse otsemeetodil.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist toimunud sündmuste kajastamine aastaaruandes sõltub sellest, kas tegemist on korrigeeriva sündmusega. Korrigeeriv bilansipäeva järgnev sündmus on sündmus, mis kinnitab bilansipäeval eksisteerinud asjaolusid. Bilansipäeva järgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	4 770	2 203
Arvelduskontod	53 026	29 449
Kokku raha	57 796	31 652

Ida-Tallinna Keskaiglal on Swedbankis üleöödeposiidi leping, mille intressimäär on 0,19 %

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	3 762 264	3 762 264		
Ostjatelt laekumata arved	3 771 225	3 771 225		
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-8 961	-8 961		
Muud nõuded	2 097 086	2 097 086		
Viitlaekumised	2 097 086	2 097 086		
Ettemaksed	261 595	261 595		
Tulevaste perioodide kulud	257 712	257 712		
Muud makstud ettemaksed	3 883	3 883		
Kokku nõuded ja ettemaksed	6 120 945	6 120 945		
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	3 584 172	3 584 172		
Ostjatelt laekumata arved	3 613 344	3 613 344		
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-29 172	-29 172		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	6	6		
Muud nõuded	1 346 397	1 346 397		
Viitlaekumised	1 346 397	1 346 397		
Ettemaksed	217 476	217 476		
Tulevaste perioodide kulud	212 947	212 947		
Muud makstud ettemaksed	4 529	4 529		
Kokku nõuded ja ettemaksed	5 148 051	5 148 051		

2012. a. on hinnatud nõudeid summas 8961 eurot ebatõenäolisteks nõueteks. 2011.a. hinnati nõudeid summas 29 172 euro ulatuses ebatõenäolisteks nõueteks ja 2012 a. hinnati need lootusetuteks nõueteks.

Viitlaekumised – kajastatakse 2 097 086 euro ulatuses bilansipäevaks hinnatud stationsaarsete ja ambulatoorsete lõpetamata raviteenuse tulu, mille kohta 31.12.2012 seisuga pole arveid esitatud, kuid mis on teostatud 2012 aastal ning kajastatakse 2012. aasta tuludes. 31.12.2011. oli bilansipäeval vastav raviteenuse tulu 1 346 397 eurot.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	5 140	0	1 708
Käibemaks	77 038	0	37 120
Üksikisiku tulumaks	416 225	0	379 925
Sotsiaalmaks	791 160	0	718 764
Kohustuslik kogumispension	34 328	0	23 063
Töötuskindlustusmaksed	92 656	0	84 488
Intress	0	6	0
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 416 547	6	1 245 068

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	2 044 696	2 953 292
Apteegi materjal	519 618	399 802
Laomaterjal ja ettemaksed	159 326	367 574
Isikukaitsevahendid	19 223	26 615
Varud osakondades	1 346 529	2 159 301
Kokku varud	2 044 696	2 953 292

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Maa	Ehitised	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2010								
Soetusmaksumus	8 037 923	13 944 636	16 356 251	16 356 251	1 300 888	1 170 567	1 170 567	40 810 265
Akumuleeritud kulum	0	-5 570 084	-12 558 669	-12 558 669	-1 029 304	0	0	-19 158 057
Jääkmaksumus	8 037 923	8 374 552	3 797 582	3 797 582	271 584	1 170 567	1 170 567	21 652 208
Ostud ja parendused	0	1 448 812	575 383	575 383	77 562	0	0	2 101 757
Lisandumised äriühenduste kaudu	41 741	543 225	1 026 888	1 026 888	187 489	0	0	1 799 343
Amortisatsioonikulu	0	-1 123 697	-2 404 462	-2 404 462	-245 711	0	0	-3 773 870
Ümberklassifitseerimised	0	162 068	0	0	0	-162 068	-162 068	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	0	162 068	0	0	0	-162 068	-162 068	0
Muud muutused	0	0	-400	-400	-522	0	0	-922
31.12.2011								
Soetusmaksumus	8 079 664	16 390 752	20 061 921	20 061 921	2 052 520	1 008 499	1 008 499	47 593 356
Akumuleeritud kulum	0	-6 985 792	-17 066 930	-17 066 930	-1 762 118	0	0	-25 814 840
Jääkmaksumus	8 079 664	9 404 960	2 994 991	2 994 991	290 402	1 008 499	1 008 499	21 778 516
Ostud ja parendused	5 770	4 406 652	1 909 231	1 909 231	795 872	0	0	7 117 525
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost							0	
Uute ehitiste ost, uuendused, parendused							0	
Amortisatsioonikulu		-1 370 492	-1 726 268	-1 726 268	-144 246		0	-3 241 006
Ümberklassifitseerimised		907 446				-907 446	-907 446	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest		907 446				-907 446	-907 446	0
Muud muutused	920 000	1 230 000					0	2 150 000
31.12.2012								
Soetusmaksumus	9 005 434	22 934 850	21 834 812	21 834 812	2 842 617	101 053	101 053	56 718 766
Akumuleeritud kulum	0	-8 356 284	-18 656 858	-18 656 858	-1 900 589	0	0	-28 913 731
Jääkmaksumus	9 005 434	14 578 566	3 177 954	3 177 954	942 028	101 053	101 053	27 805 035

Muud muutused - mitterahaline sissemaks aktsiakapitali. Vt.lisa 13

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Arvutitarkvara	Lõpetamata projektid ja ettemaksud	
31.12.2010			
Soetusmaksumus	474 294	34 198	508 492
Akumuleeritud kulum	-169 257	0	-169 257
Jääkmaksumus	305 037	34 198	339 235
Ostud ja parendused	88 148	38 483	126 631
Lisandumised äriühenduste kaudu	2 236	0	2 236
Amortisatsioonikulu	-96 188	0	-96 188
31.12.2011			
Soetusmaksumus	568 997	72 681	641 678
Akumuleeritud kulum	-269 764	0	-269 764
Jääkmaksumus	299 233	72 681	371 914
Ostud ja parendused	512 366		512 366
Amortisatsioonikulu	-126 612		-126 612
Ümberklassifitseerimised	72 681	-72 681	0
31.12.2012			
Soetusmaksumus	1 154 044	0	1 154 044
Akumuleeritud kulum	-396 376	0	-396 376
Jääkmaksumus	757 668	0	757 668

Lisa 8 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
SEB Liising AS	2 305 716	1 165 311	1 140 405		1,2 % - 6,36 %	EUR
Nordea Finance AS	142 583	36 576	106 007		1,6 % - 2,2 %	EUR
Swed Liising As	618 172	126 255	491 917		1,24 %	EUR
Kapitalirendikohustused kokku	3 066 471	1 328 142	1 738 329			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
SEB Liising AS	2 352 590	1 326 579	1 026 011	0	1,99-6,36%	EUR
Nordea Finance AS	471 177	467 955	3 222	0	2,05-2,20%	EUR
Kapitalirendikohustused kokku	2 823 767	1 794 534	1 029 233	0		

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2012	2011
Masinad ja seadmed	2 834 674	2 906 304
Kokku	2 834 674	2 906 304

2012.a. osteti põhivara kapitalirendiga summas 2 135 882 eurot. 2011.a. kapitalirendiga põhivara ei ostetud.
 2012.a. maksti kapitalirendi põhiosa tagasi 1 893 179 eurot ja 2011. a. maksti tagasi kapitalirendi põhiosa 1 917 116 eurot.

Lisa 9 Kasutusrent (eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2012	2011
Kasutusrenditulu	847 911	765 554
Rendile või üürile antud varade bilansiline jääkmaksumus		
Muud varad	1 268 823	1 515 539
Kokku	1 268 823	1 515 539

AS Ida-Tallinna Keskaigla kuuluvatest hoonete kasulikust pinnast on välja renditud järgmiselt:

Ravi 18 - 3,4 %
 Tõnismägi 5/Hariduse 6 - 29,7 %
 Pärnu mnt. 104 - 14,6 %
 Energia 8 - 2,32 %
 Loksa - 7,0 %

Kuna väljarenditud osad hoonetest ei ole funktsionaalselt eraldi võõrandatavad, kajastatakse kõiki objekte materiaalse põhivarana.

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	1 136 633	925 019
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	1 004 483	896 810
1-5 aasta jooksul	2 261 061	2 849 870

Kasutusrendikulu 1 136 633 eur - rendikulu mittekatkestavatest lepingutest on 993 947 eur ja katkestavatest lepingutest rendikulu 142 686 eur.

2011. a. oli vastavad summad mittekatkestavatest lepingutest 789317 eur ja katkestavatest lepingutest 135 702 eur.

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
SEB arvelduslaen	2 380 745	2 380 745			2,95 %	EUR	09.05.2013
Lühiajalised laenud kokku	2 380 745	2 380 745					
Pikaajalised laenud							
SEB investeerimislaen	10 000 000	10 000 000			Euribor+1,07 %	EUR	09.07.2022
Finantseerimistehing (liising)	81 681	32 093	49 588		Euribor+1,4 %	EUR	18.06.2015
Pikaajalised laenud kokku	10 081 681	10 032 093	49 588				
Kapitalirendikohustused kokku	3 066 471	1 328 142	1 738 329				
Laenukohustused kokku	15 528 897	13 740 980	1 787 917				
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
SEB arvelduslaen	1 627 912	1 627 912			2,95 %	EUR	
Lühiajalised laenud kokku	1 627 912	1 627 912					
Kapitalirendikohustused kokku	2 823 767	1 794 534	1 029 233	0			
Laenukohustused kokku	4 451 679	3 422 446	1 029 233	0			

Lisainformatsioon tagatiste kohta on toodud lisa 22.

Ida-Tallinna Keskaiglal on kasutuses AS SEB Panga arvelduslaen liimidiga 5 500 000 eur ja tähtajaga 09.05.2013.a. Samuti on AS SEB Panga investeerimislaen 15 000 000 eur lõpptähtajaga 9.07.2022 a. ja intressimäär on euribor+1,07 %. 31. 12. 2012 a. lõpuks oli investeerimislaenu kasutatud 10 milj eur ulatuses. Seoses laenuvõtja poolt investeerimislaenu lepingus sätestatud eritingimuste rikkumisega on kajastatud eelnimetatud pikaajaline laenukohustus vastavalt RTJ 2 p 19 lühiajalise laenukohustusena.

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	4 418 674	4 418 674			
Võlad töövõtjatele	3 289 127	3 289 127			
Maksuvõlad	1 416 547	1 416 547			4
Muud võlad	123 774	123 774			
Intressivõlad	8 688	8 688			
Muud viitvõlad	115 086	115 086			
Saadud ettemaksed	315 811	94 570	221 241		
Tulevaste perioodide tulud	179 007	65 206	113 801		
Muud saadud ettemaksed	136 804	29 364	107 440		
Sihtfinantseerimine	114 404	114 404			12
Kokku võlad ja ettemaksed	9 678 337	9 457 096	221 241		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	6 638 910	6 638 910			
Võlad töövõtjatele	3 183 278	3 183 278			
Maksuvõlad	1 245 068	1 245 068			4
Muud võlad	16 367	16 367			
Intressivõlad	9 703	9 703			
Muud viitvõlad	6 664	6 664			
Saadud ettemaksed	241 511	53 984	187 527		
Tulevaste perioodide tulud	241 106	53 579	187 527		
Muud saadud ettemaksed	405	405			
Sihtfinantseerimine	36 886	36 886			
Kokku võlad ja ettemaksed	11 362 020	11 174 493	187 527		

Võlad töövõtjale - kajastatakse töötasu ja sellelt arvestatud, kuid deklareerimata maksud

Lisa 12 Sihtfinantseerimine (eurodes)

Brutomeetod

	31.12.2010	Saadud	Tagastatud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2011
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Tervishoiuamet: tegevusvarud *	38 425	0	0	-8 739	29 686
Tartu Tervishoiu Kõrgkool	8 899	3 320	0	-12 219	0
Projekt VEDAS	0	1 010	0	-1 010	0
Eesti Teadusfondi Grant	0	7 200	0	0	7 200
Eesti Töötukassa	0	0	0	-416	-416
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	47 324	11 530	0	-22 384	36 470
Kokku sihtfinantseerimine	47 324	11 530	0	-22 384	36 470
	31.12.2011	Saadud	Tagastatud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2012
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Tegevusvarud tervishoiuametist	29 686	0	0	-8 739	20 947
Projekt Vedas	0	5 188	0	-5 188	0
Eesti Teadusfondi Grant	7 200	7 200	0	0	14 400
E-kiirabi juurutamiseks Terviseametist	0	4 631	0	0	4 631
SA Archimedes	0	75 634	0	-1 208	74 426
Eesti Töötukassa	-416	416	0	0	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	36 470	93 069		-15 135	114 404
Kokku sihtfinantseerimine	36 470	93 069		-15 135	114 404

* Sihtfinantseerimise vahenditest soetati 2008. a. dekontaminatsioonitelt ostuhinnaga 290 211 eurot ja isikukaitsevahendid maksumusega 35 430 eurot. Telki tuleb nõuetekohaselt säilitada 20 aastat ja kajastatakse selle bilansilisest väärtusest iga järgneva 20 aasta jooksul 1/20 kulusse ja ostuhinnast 1/20 tulusse. Ülejäänud isikukaitsevahendid tuleb säilitada 5 aastat ja selle aja jooksul kajastatakse 1/5 bilansilisest väärtusest kulusse ja ostuhinnast 1/5 tulusse.

Lisa 13 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	16 754 700	16 754 600
Aktsiate arv (tk)	167 547	167 546
Aktsiate nimiväärtus	100	100

Vastavalt Tallinna Linnavalitsuse korraldusele 28.06.2012.a. suurendati AS Ida-Tallinna Keskaigla aktsiakapitali 100 euro võrra. Haigla lasi täiendavalt välja ühe nimelise aktsia nimiväärtusega 100 eurot ja ülekursiga 2 149 900 eurot, mille eest tasuti mitterahalise sissemaksega. Mitterahalise sissemakse esemeteks on kinnistud, asukohaga Magasini tn.34 ja Lembitu tn 10, koguväärtusega 2 150 000 eurot Tallinna Linnavalitsuse 13.06.2012 korraldusega 893 kinnitati AS Ida-Tallinna Keskaigla 2011. majandusaasta aruanne, milles tehti ettepanek katta kahjum reservkapitali arvelt. Ettevõtte jaotamata kahjum seisuga 31.12.2012 on 7 325 694 eurot, seisuga 31.12.2011 oli jaotamata kahjum 2 576 192 eurot. Seisuga 31.12.2012 dividende välja maksta ei saa.

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	68 841 752	63 980 684
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	68 841 752	63 980 684
Kokku müügitulu	68 841 752	63 980 684
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Tervishoiuteenus	66 242 698	61 444 212
Tervishoiuteenusega kaasnev tulu	1 442 270	1 464 428
Tulu ruumide rendist *	1 156 784	1 072 044
Kokku müügitulu	68 841 752	63 980 684

Müügitulu realiseeriti Eestis

* Tulu ruumide rendist on esitatud koos edasimüüdud kommunaalmaksudega

Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

	2012	2011
Tulu sihtfinantseerimisest	15 135	22 384
Kokku muud äritulud	15 135	22 384

Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Ravimisega seotud kulud	22 217 734	20 330 833
Hoonete majandamiskulud	2 592 664	2 266 753
Muud kaubad ja teenused	3 376 550	2 738 568
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	28 186 948	25 336 154

Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Bürookulud	1 160 718	894 516
Transpordiga seotud kulud	137 465	102 084
Muud tegevuskulud	163 724	177 596
Käibemaksu kulu	4 934 028	3 864 667
Maamaks, riigilõivud	35 781	17 132
Kokku mitmesugused tegevuskulud	6 431 716	5 055 995

Lisa 18 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	26 359 631	24 214 120
Sotsiaalmaksud	8 678 441	7 970 731
Töötuskindlustusmaksu kulu	357 390	334 688
Erisoodustuste kulud	255 074	304 958
Kokku tööjõukulud	35 650 536	32 824 497
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2 127	2 006

Lisa 19 Muud ärikulud

(eurodes)

	2012	2011
Muud ärikulud	29 853	31 211
Kokku muud ärikulud	29 853	31 211

Lisa 20 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressitulud	85	45
Intressitulu hoiustelt	85	45
Intressikulud	-231 121	-280 046
Intressikulu laenuidelt	-156 532	-125 901
Intressikulu kapitalirendilt	-74 589	-154 145
Muud finantstulud ja -kulud	0	613
Kokku finantstulud ja -kulud	-231 036	-279 388

Lisa 21 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Tallinna linn
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	12 373	17 689	30 648	6 872
Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiu amet	16 785	0	42 913	0
AS Lääne-Tallinna Keskaigla	32 776	639	61 078	282
Muud konsolideerimisgrupi ettevõtted	21 622	0	25 635	23 536

2012	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	7 591	984 038
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	87 081	58 403
2011	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	233 186	961 855
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	55 681	289 016

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2012	2011
Arvestatud tasu	194 720	209 277

Seotud osapoolteks loetakse samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid, kellega on Ida-Tallinna Keskaigla arvestatav tehingute maht ning juhatuse ja nõukogu liikmetega ja nende lähisugulastega seotud ettevõtteid ja asutusi. Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhinnast erinevaid hindu. Juhatuse liikmetele makstakse tagasikutsumise või tagasiastumise korral hüvitist 3 kuu juhatuse liikme tasu suuruses.

Lisa 22 Pandid ja tagatised

AS Ida-Tallinna Keskaigla kinnistutele Pärnu mnt. 104 ja Hariduse 6/Tõnismäe 5 on seatud esimesele järjekohale ühishüpotek SEB Panga kasuks hüpoteegisummaga 2 556 466 eur, intressimääraga 8 % aastas, kõrvalnõuete rahaline suurus on 511 293 eur ning teisele järjekohale ühishüpotek SEB panga kasuks hüpoteegisummaga 1 438 012 eur.

Antud kinnistute bilansiline jääkmaksumus 31. 12. 2012 on: 4 950 246 eur.

Lisa 23 Tingimuslikud kohustused

31.12.2012.a. seisuga on AS Ida-Tallinna Keskaiglal pooleli kohtuasi, patsiendi hagi talle tervishoiuteenusega tekitatud kahju hüvitamiseks. Haiglal on patsientide kaebustest tulenvate võimalike rahaliste riskide maandamiseks sõlmitud tervishoiutöötajate vastutuskindlustuslepingud, mis katavad õigusvaidluste korral ka kõik õigusabikulud, sh kulud advokaadile ja muud menetluskulud. Seega on kõik antud kohtuvaidlusega seotud kulutused kaetud vastava kindlustuslepinguga ning kuuluvad hüvitamisele kindlustusseltsi poolt. Juhtkonna hinnangul rahaline mõju äriühingule puudub.

Eesti haigekassal on õigus kontrollida raviarveid 3 aastat ja esitada nende kohta pretensioone. Juhtkonna hinnangul ei ole põhjust kajastada tingimuslike kohustusi või eraldi haigekassa pretensioonide kohta.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 08.03.2013

aktsiaselts Ida-Tallinna Keskhaigla (registrikood: 10822068) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KERSTI REINSALU	Juhatuse liige	26.06.2013
Resolutsioon:	Heakskiidetud juhatuse otsusega 8.03.2013	

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Ida-Tallinna Keskhaigla aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Ida-Tallinna Keskhaigla raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 13 kuni 32, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaajajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamiseks antud tingimustes asjakohaseid auditi protseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt AS Ida-Tallinna Keskhaigla finantsseisundit seisuga 31. detsember 2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Eva Veinberg
Vandeauditiitor nr 193
Grant Thornton Rimes OÜ
Tegevusluba nr 3
Ahtri 6A, 10151 Tallinn
26.juuni 2013

Audiitorite digitaalallkirjad

aktsiaselts Ida-Tallinna Keskhaigla (registrikood: 10822068) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
EVA VEINBERG	Vandeaudiitor	26.06.2013



ÄRAKIRI

TALLINNA LINNAVALITSUS

KORRALDUS

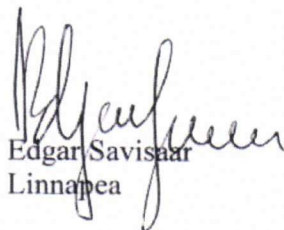
Tallinn

19. juuni 2013 nr 916 -k

Aktsiaseltsi Ida-Tallinna Keskhaigla
2012. majandusaasta aruande kinnitamine

Äriseadustiku § 298 lg 1 p 7, § 305 lg 1, § 333 lg 1, § 334 lg 1, kohaliku omavalitsuse korralduse seaduse § 35 lg 3, Tallinna Linnavolikogu 27. novembri 2008 määruse nr 39 „Tallinna linna poolt aktsiaseltsi, osaühingu, sihtasutuse ja mittetulundusühingu asutamise ja nendes osalemise kord” § 5 lg 1 p 1 alusel, kooskõlas aktsiaseltsi Ida-Tallinna Keskhaigla põhikirja p-dega 6.2.2, 6.2.5.8, 7.2.3 ja 7.2.4 ning tulenevalt asjaolust, et Tallinna linnale kuuluvad aktsiaseltsi Ida-Tallinna Keskhaigla kõik 167 547 aktsiat

1. Kinnitada aktsiaseltsi Ida-Tallinna Keskhaigla (registrikood 10822068, edaspidi ka *aktsiaselts*) juurdelisatud 2012. majandusaasta aruanne.
2. Aktsiaseltsi 2012. majandusaasta kahjum moodustas 5 040 820 eurot.
3. Aktsiaseltsi juhatusel korraldada nõutavate dokumentide esitamine Harju Maakohtu registriosakonnale äriseadustiku § 334 lõikes 2 toodud nõuetest lähtudes.
4. Tallinna Ettevõtlusametil teha korraldus teatavaks aktsiaseltsile Ida-Tallinna Keskhaigla.


Edgar Savisaar
Linnapea

Toomas Sepp
Linnasekretär



Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-2 284 874
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-5 040 820
Kokku	-7 325 694
Katmine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	
Tulevaste perioodide kasumi arvelt	-5 040 820
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-2 284 874
Kokku	-7 325 694

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Haiglaraviteenused	86101	67684968	98.32%	Jah
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	1156784	1.68%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6973002
Faks	+372 6973004
E-posti aadress	info@itk.ee
Veebilehe aadress	www.itk.ee